

SENAT DE BELGIQUE

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1961

SEANCE DU 15 JUIN 1961

Proposition de loi modifiant la loi du 28 mars 1952
sur la police des étrangers.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition reprend essentiellement celle introduite déjà le 8 novembre 1960 conjointement par le signataire et l'actuel Ministre de la Justice, le sénateur Vermeylen.

Elle tend d'une part à faciliter aux étrangers pénétrés irrégulièrement en Belgique la vérification de leurs titres à la qualité de réfugié, d'autre part à protéger les réfugiés contre les mesures de refoulement ou de renvoi aussi bien que contre les arrêtés d'expulsion. Dans le nouvel examen du texte initialement proposé, il a été tenu compte de la Convention du 28 juillet 1951 approuvée par la loi du 26 juin 1953 en même temps que de l'arrêté royal du 25 mars 1961 relatif aux conditions d'entrée, de séjour et d'établissement des étrangers en Belgique, paru au *Moniteur* du 25 avril 1961. On y trouve, en effet, une adaptation à la dite Convention des mesures d'application de la loi de 1952.

D'autre part, il a paru qu'à maints égards il convenait d'étendre aux apatrides les faveurs prévues pour les réfugiés, ainsi du reste qu'il est prévu dans la Convention de New York du 28 septembre 1954 approuvée par la loi du 12 mai 1960.

Enfin, l'attention des signataires a été également attirée sur la nécessité d'accorder une bienveillance spéciale aux demandes des réfugiés tendant

BELGISCHE SENAAAT

BUITENGEWONE ZITTING 1961

VERGADERING VAN 15 JUNI 1961

Voorstel van wet tot wijziging van de wet van
28 maart 1952 op de vreemdelingenpolitie.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit voorstel van wet neemt hoofdzakelijk het voorstel over dat op 8 november 1960 door ondergetekende samen met de huidige Minister van Justitie, senator Vermeylen, werd ingediend.

Het beoogt, eensdeels, voor de vreemdelingen die op onregelmatige wijze in België zijn binnengekomen, het onderzoek van hun aanspraken op de hoedanigheid van vluchteling te vergemakkelijken en, anderdeels, de vluchtelingen te beschermen zowel tegen de maatregelen van terugdrijving of terugwijzing als tegen de uitzettingsbesluiten. Bij ons nieuw onderzoek van de oorspronkelijk voorgestelde tekst hebben wij rekening gehouden met de Overeenkomst van 28 juli 1951, goedgekeurd bij de wet van 26 juni 1953, en tevens met het koninklijk besluit van 25 maart 1961 (verschenen in het *Staatsblad* van 25 april j.l.) betreffende de voorwaarden waaronder vreemdelingen België mogen binnenkomen, er verblijven en er zich vestigen. In dit besluit immers worden de toepassingsmaatregelen van de wet van 1952 aan voornoemde Overeenkomst aangepast.

Aan de andere kant is gebleken dat de aan de vluchtelingen verleende voordelen in menig opzicht dienden te worden uitgebreid tot de staatlozen, zoals overigens is bepaald in de Overeenkomst van New York van 28 september 1954, welke bij de wet van 12 mei 1960 is goedgekeurd.

Ten slotte werd de aandacht van de ondertekenaars ook gevestigd op de noodzaak dat de aanvragen van vluchtelingen die een winstgevend

à exercer un emploi lucratif, l'asile qui leur est accordé étant bien dérisoire, s'il ne s'accompagne pas de la possibilité de mener une vie décente.

H. ROLIN.

Proposition de loi modifiant la loi du 28 mars 1952 sur la police des étrangers.

Article premier.

L'article 2, littera A, de la loi du 28 mars 1952, sur la police des étrangers, est complété par la disposition qui suit :

« L'autorisation de séjour ne peut être refusée à l'étranger dont la qualité de réfugié a été reconnue par le Ministre des Affaires étrangères ou par l'organe international auquel cette compétence a été déléguée, et qui justifie soit être arrivé en Belgique directement du pays où sa vie ou sa liberté étaient menacées, soit ne plus être autorisé à séjourner dans l'Etat étranger où il s'était rendu directement. »

Art. 2.

L'article 3 de la même loi est complété par les dispositions suivantes :

a) Le texte ci-après est inséré après le 1° :

« Aucune mesure de refoulement ne peut être prise à l'égard de l'étranger qui, au moment de pénétrer en Belgique ou dans les quarante-huit heures qui suivent, déclare aux autorités de police ou de gendarmerie avoir dû pénétrer en Belgique par suite des menaces dont sa vie ou sa liberté étaient l'objet dans le pays dont il a la nationalité, ou dans lequel il a son domicile ou sa résidence, du fait de sa race, sa religion, sa nationalité, son appartenance à un certain groupe social ou ses opinions ou activités politiques, et demande à être reconnu comme réfugié par le Ministère des Affaires étrangères ou par l'organe international auquel cette compétence a été déléguée, pourvu que dans les huit jours qui suivent il s'inscrive à l'administration communale du lieu de son séjour. Cette administration lui délivre en ce cas une attestation d'immatriculation qui couvre sa présence en Belgique jusqu'à ce qu'il ait été statué par le Ministre de la Justice sur l'autorisation de séjour après reconnaissance de la qualité de réfugié.

beroep willen uitoefenen, met een bijzondere welwillendheid worden behandeld aangezien het asyl dat hun wordt toegestaan, slechts weinig zin heeft indien zij niet tevens de mogelijkheid krijgen om een behoorlijk bestaan te vinden.

Voorstel van wet tot wijziging van de wet van 28 maart 1952 op de vreemdelingenpolitie.

Eerste artikel.

Artikel 2, littera A, van de wet van 28 maart 1952 op de vreemdelingenpolitie, wordt aangevuld als volgt :

« De verblijfstoelating mag niet worden geweigerd aan de vreemdeling wiens hoedanigheid van vluchteling erkend is door het Ministerie van Buitenlandse Zaken of door de internationale autoriteit waaraan deze bevoegdheid is overgedragen, en die doet blijken hetzij dat hij rechtstreeks in België is aangekomen uit het land waar zijn leven of zijn vrijheid bedreigd waren, hetzij dat hij niet meer de toelating heeft om te verblijven in de vreemde Staat waarheen hij zich rechtstreeks begeven had. »

Art. 2.

Artikel 3 van dezelfde wet wordt aangevuld als volgt :

a) Na het n° 1° wordt de onderstaande tekst ingevoegd :

« Geen maatregel van teruggrijving mag worden genomen ten aanzien van de vreemdeling die, op het tijdstip dat hij in België binnenkomt of binnen de acht en veertig daaropvolgende uren, aan de politie- of rijkswachtoverheden verklaart dat hij in België moest binnenkomen omdat, in het land waarvan hij de nationaliteit bezit of waar hij zijn woonplaats of zijn verblijfplaats heeft, zijn leven of zijn vrijheid bedreigd waren wegens zijn ras, zijn godsdienst, zijn nationaliteit, zijn politieke overtuigingen of activiteiten, of wegens het feit dat hij tot een bepaalde sociale groep behoort, en die vraagt om als vluchteling te worden erkend door het Ministerie van Buitenlandse Zaken of door de internationale autoriteit waaraan deze bevoegdheid is overgedragen, op voorwaarde dat hij zich, binnen acht dagen, laat inschrijven bij het gemeentebestuur van de plaats van zijn verblijf. In dit geval levert bedoeld gemeentebestuur hem een inschrijvingsbewijs af, dat zijn aanwezigheid in België dekt totdat de Minister van Justitie, na erkenning van de hoedanigheid van vluchteling, over de verblijfstoelating uitspraak doet.

» Les déclarations et demandes des étrangers prétendant à la qualité de réfugiés sont adressées soit à l'Office du Haut Commissaire des Nations Unies pour les réfugiés quand l'étranger prétend appartenir à l'une des catégories d'étrangers protégés par la Convention de 1951, soit dans le cas contraire au Ministre des Affaires étrangères ; dans ce dernier cas, le Ministre prend l'avis de la Commission consultative des Etrangers prévue à l'article 10. »

b) le texte ci-après est inséré après les deux alinéas actuels du 2° :

« Dans le cas de réfugiés ou d'apatrides autorisés à séjourner en Belgique les mesures ci-dessus ne peuvent être prises si ce n'est après avis de la Commission prévue à l'article 10. »

Art. 3.

Les lettres B et C de l'article 4 de la même loi sont supprimés.

Art. 4.

L'article 8, § 2, de l'arrêté royal n° 285 du 31 mars 1936 complétant et coordonnant les dispositions relatives à l'emploi de la main-d'œuvre étrangère et ratifié par la loi du 4 mai 1936 est remplacé par le texte suivant :

« § 2. — Il (le permis de travail) ne peut non plus être refusé à l'étranger qui se trouve dans l'un des cas prévus à l'article 5 de la loi sur la police des étrangers, ni aux ressortissants d'un pays avec lequel la Belgique a conclu une convention d'union économique, ni aux apatrides ou aux réfugiés autorisés à séjourner en Belgique. »

Art. 5.

L'article 5, § 1^{er}, de l'arrêté royal n° 62 du 16 novembre 1939 portant réglementation de l'activité professionnelle des étrangers, confirmé par la loi du 16 juin 1947, est complété par la disposition suivante :

« La période de cinq ans n'est pas non plus requise pour les réfugiés et apatrides autorisés à séjourner en Belgique. »

Art. 6.

L'article 6, 3°, b, de l'arrêté royal n° 82 du 28 novembre 1939 réglementant le commerce ambulancier, confirmé par la loi du 16 juin 1947, est remplacé par la disposition suivante :

» De verklaringen en aanvragen van vreemdelingen die aanspraak maken op de hoedanigheid van vluchteling, worden gericht hetzij tot de Dienst van de Hoge Commissaris van de Verenigde Naties voor de Vluchtelingen, wanneer de vreemdeling beweert te behoren tot een van de bij de Overeenkomst van 1951 beschermde categorieën van vreemdelingen, hetzij, in het tegenovergestelde geval, tot de Minister van Buitenlandse Zaken ; in dit geval wint de Minister het advies in van de Raadgevende Commissie voor Vreemdelingen, ingesteld bij artikel 10. »

b) Na de twee huidige alinea's van het n° 2° wordt de volgende tekst ingevoegd :

« Ingeval het vluchtelingen of staatlozen betreft die toelating hebben gekregen om in België te verblijven, mogen bovenstaande maatregelen slechts worden genomen na advies van de bij artikel 10 ingestelde Commissie. »

Art. 3.

De letters B en C van artikel 4 van dezelfde wet worden opgeheven.

Art. 4.

Artikel 8, § 2, van het koninklijk besluit n° 285 van 31 maart 1936 houdende aanvulling en samenvoeging van de bepalingen op het in dienst hebben van vreemde arbeiders, bekrachtigd bij de wet van 4 mei 1936, wordt vervangen als volgt :

« § 2. — Zij (de arbeidsvergunning) mag evenmin worden geweigerd aan de vreemdeling die zich bevindt in een van de gevallen bedoeld bij artikel 5 van de wet op de vreemdelingenpolitie, noch aan de onderdanen van een land waarmee België in een economische unie is verbonden, noch aan de staatlozen of de vluchtelingen die toelating hebben gekregen om in België te verblijven. »

Art. 5.

Artikel 5, § 1, van het koninklijk besluit n° 62 van 16 november 1939, houdende reglementering van de beroepsbedrijvigheid der vreemdelingen, bekrachtigd bij de wet van 16 juni 1947, wordt aangevuld als volgt :

« De periode van vijf jaar is evenmin vereist voor de vluchtelingen en staatlozen die toelating hebben gekregen om in België te verblijven. »

Art. 6.

Artikel 6, 3°, b, van het koninklijk besluit n° 82 van 28 november 1939 houdende reglementering van de leurhandel, bekrachtigd bij de wet van 16 juni 1947, wordt vervangen als volgt :

« 3° aux réfugiés et apatrides autorisés à séjourner dans le royaume et aux autres étrangers se trouvant dans l'un des cas prévus à l'article 5 de la loi du 28 mars 1952 sur la police des étrangers. »

H. ROLIN.
C. HOUSIAUX.

« 3° aan de vluchtelingen en staatlozen die toelating hebben gekregen om in het Rijk te verblijven en aan de andere vreemdelingen die zich in een van de gevallen bedoeld in artikel 5 van de wet van 28 maart 1952 op de vreemdelingenpolitie. »